

## **DODATOK Č.3 K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ TELEKOMUNIKAČNÝCH SLUŽIEB A VYUŽITÍ DÁTOVEJ SIETE SWAN Č. 01/2006/POŠTA-SWAN zo dňa 26.1.2006**

### **Zmluvné strany**

Účastník: **Slovenská pošta, a.s.**  
Sídlo: Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica  
Zastúpený: Ing. Marcela Hrdá, predseda predstavenstva  
Ing. Mgr. Andrej Kramár, člen predstavenstva  
Bank.spojenie: VUB Bratislava, číslo účtu: 8402012/0200  
IČO: 36 631 124  
DIČ: 202 187 99 59  
IČ DPH: SK 202 187 99 59  
Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica – odd. Sa, vložka č. 803/S

Prevádzkovateľ: **SWAN, a.s.**  
Sídlo: Borská 6, 841 04 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Stanislav Verešvársky, člen predstavenstva  
Ing. Miroslav Strečanský, člen predstavenstva  
Bank.spojenie: Tatra banka, číslo účtu : 2620726338/1100  
IČO: 35680202  
DIČ: 2020324317  
IČ DPH: SK2020324317  
Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I – odd. Sa, vložka č.2958/B

Zmluvné strany uzatvárajú medzi sebou tento dodatok č. 3 ( ďalej len „Dodatok č. 3“ ) k zmluve o poskytovaní telekomunikačných služieb a využití dátovej siete SWAN č. 01/2006/POŠTA-SWAN, uzavretej medzi nimi dňa 26.01.2006, v znení dodatku č. 1 zo dňa 25.05.2007 a dodatku č. 2 zo dňa 29.10.2009 (ďalej len "Zmluva").

### **Čl. 1 Predmet Dodatku č. 3**

1. Na základe Dodatku č. 3 sa znenie Zmluvy mení a dopĺňa nasledovne:

A. V článku 4 sa dopĺňa nové písmeno h) s týmto znením:

h) Zmluvné strany sa zaväzujú minimálne jedenkrát za kalendárny polrok trvania tejto zmluvy z podnetu ktorejkoľvek zmluvnej strany prehodnotiť ceny uvedené v Prílohe č. 8 tejto zmluvy v nadväznosti k Prílohe č. 1 s možnosťou upraviť ceny tak, aby tieto neprekračovali priemerné tržové ceny porovnateľných služieb poskytovaných inými telekomunikačnými operátormi na trhu, ak sa na potrebe takejto úpravy ceny zmluvné strany dohodnú.

B. V článku 6 „Záverečné a spoločné ustanovenia“, písmeno d) sa doterajšie znenie nahrádza novým znením takto:

d) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31.12.2013.

C. V článku 6 „Záverečné a spoločné ustanovenia“, písmeno e) sa doterajšie znenie nahrádza novým znením:

e) Zmluvu nie je možné pred uplynutím jej doby platnosti podľa písm. d) tohto článku vypovedať žiadnou zo zmluvných strán. Zmluvné strany môžu ukončiť platnosť tejto Zmluvy iba odstúpením od Zmluvy a to z dôvodov uvedených vo Všeobecných podmienkach spoločnosti SWAN, a.s. na poskytovanie verejnej elektronickej komunikačnej siete VPN.

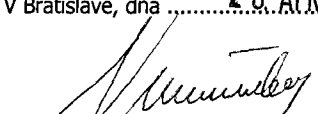
D. Dňom uzavretia Dodatku č. 3 sa doterajšie znenie prílohy č. 1 Zmluvy „Zoznam prípojných bodov VPN a HVPN“ nahrádza novým znením; nové znenie prílohy č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 3 a tým aj Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že nové znenie prílohy č. 1 považujú zároveň za hromadnú objednávku, ktorá nahrádza objednávky jednotlivých prípojných bodov.

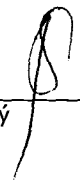
E. Dňom uzavretia Dodatku č. 3 sa doterajšie znenie prílohy č. 8 Zmluvy „Jednotkový cenník telekomunikačných služieb“ nahrádza novým znením; nové znenie prílohy č. 8 je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 3 a tým aj Zmluvy.

## ČL. 2 Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 3 mení a dopĺňa Zmluvu v rozsahu stanovenom v článku 1 Dodatku č. 3. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Dodatok č. 3 je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dve vyhotovenia.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania zástupcami obidvoch zmluvných strán. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že tento dodatok vrátane jeho príloh bude zverejnený v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Zverejnenie dodatku v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tomto dodatku ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Tento dodatok nadobúda účinnosť v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v registri.
4. Každá zo zmluvných strán obsahu Dodatku č. 3 rozumie a podpisuje na základe slobodnej vôle bez nátlakov. Súhlas s celým textom Dodatku č. 3 potvrdzujú zmluvné strany podpisom svojich oprávnených zástupcov.

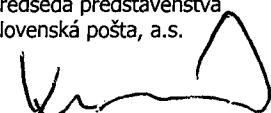
V Bratislave, dňa 20. APR. 2011

  
Ing. Stanislav Verešvársky  
člen predstavenstva  
SWAN, a.s.

  
Ing. Miroslav Strečanský  
člen predstavenstva  
SWAN, a.s.

V Bratislave, dňa 19. MÁJ 2011

  
Ing. Marcela Hrdá  
predseda predstavenstva  
Slovenská pošta, a.s.

  
Ing. Mgr. Andrej Kramár  
člen predstavenstva  
Slovenská pošta, a.s.